

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 98 (2003)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

2-21

### Forum-Thema

#### Baukultur in den Alpen

- 2 Marco Badilatti  
**Mehr Qualität statt Quantität, bitte!**
- 8 Michel Clivaz  
**Gibt es eine alpine Architektur?**
- 9 Angelo Andina  
**Bauliche Tradition mit Zukunft**
- 14 Pierre Baertschi  
**Einst vergessen – bald verschandelt?**
- 15 Thomas Antonietti  
**Der Lebensraum Alp auch Identitätsraum**
- 18 Jürg Ragetti  
**Architekturwettbewerbe und Partnerschaft**

22-26

#### Rundschau

- 22 **Diskussionsbeitrag zur Mobilitätspolitik  
Verkehrsvermeidung und Nachhaltigkeit**
- 24 **Was bringt die UNESCO-Liste?  
«Nicht mehr als eine Illusion»**
- 25 **Splügen, das Passdorf im Rheinwald  
Auf Unterstützung angewiesen**

23-28

#### Intern

- 27 **Albert Knoepfli: Unermüdlicher Schaffer**
- 28 **Wakkerpreis 2003 geht an Sursee**
- 30 **SHS-Tagung: Bahnhöfe im Umbruch**
- 32 **IVS: Gegen Verschleppungs-Manöver**

34-35

#### Sektionen

36

#### Info-Mix

Nächstes Forum-Thema:

#### **Kampf um das Beschwerderecht**

Redaktionsschluss: 13. März 2003

#### **Bild Titelseite:**

Mit Jumbo-Chalets reproduzieren Investoren im gesamten Alpenraum ein einheitliches Bild vermeintlicher Alpenarchitektur. Die traditionelle Baukultur vor Ort und damit ein Stück der kulturellen Identität gehen verloren. (Bild SHS)

## Sommaire

2-21

### Thème principal

#### L'architecture alpine

- 5 Marco Badilatti  
**La qualité d'abord, la quantité ensuite**
- 6 Michel Clivaz  
**L'architecture alpine existe-t-elle?**
- 10 Angelo Andina  
**La tradition architecturale et son avenir**
- 11 Pierre Baertschi  
**Jadis oubliés – bientôt mutilés?**
- 17 Thomas Antonietti  
**Les alpages ont aussi forgé notre identité**
- 21 Marcellin Barthassat  
**Concours d'architecture et partenariats**

22-26

#### Tour d'horizon

- 22 **Diskussionsbeitrag zur Mobilitätspolitik  
Verkehrsvermeidung und Nachhaltigkeit**
- 24 **Was bringt die UNESCO-Liste?  
«Nicht mehr als eine Illusion»**
- 25 **Splügen, das Passdorf im Rheinwald  
Auf Unterstützung angewiesen**
- 27-33  
**Interne**
- 29 **Le Prix Wakker 2003 va à Sursee**
- 31 **A la découverte de Mürren**

34-35

#### Sections

36

#### Info Mix

Prochain thème principal:

#### **Pour le droit de recours**

Délai rédactionnel: 13 mars 2003

#### **Photo de la page de couverture:**

En multipliant les maxi-chalets, les investisseurs reproduisent dans tout l'espace alpin l'image uniforme de ce qu'ils croient être l'architecture alpine. La construction locale traditionnelle disparaît et avec elle un peu d'identité culturelle. (photo ps)

